बामर लॉरी एंड कं लि., लॉजिस्टिक्स मुंबई
यूनिट संख्या: 101-103, एस्कॉट सेंटर,
डी पी रोड, सहार, अंधेरी (पूर्व), मुंबई - 400 09 9
सीआईएन - L15492WB1924GOI004835

ई- निविदा: बीएल/लोग/मूम/055/18-19
तकनीकी / व्यावसायिक बोली

[20 ft and 40ft एंप्टी कंटेनर को न्हावशेवा से बामर लॉरी एंड कं लि -तलोजा तक परिवहन और लोडिंग के बाद लोडेड कंटेनर जेएन पोर्ट में डेलिवेरी के लिए निविदा दस्तावेज़]

[20 ft and 40ft एंप्टी कंटेनर को न्हावशेवा से बामर लॉरी एंड कं लि -तलोजा या चिंचवड पुणे तक परिवहन और लोडिंग के बाद लोडेड कंटेनर जेएन पोर्ट में डेलिवेरी के लिए निविदा दस्तावेज़]

दिनांक और समय 06.02.2019 को 16.00 बजे तक]

BALMER LAWRIE & CO. LTD.
LOGISTICS

Unit No: 101-103, Ascot Centre,
D P Road, Sahar, Andheri (East), Mumbai - 400 099
CIN - L15492WB1924GOI004835

E- TENDER NO: BL/LOG/MUM/055/18-19
TECHNICAL /COMMERCIAL BID

Tender Document for
[PICK UP OF 20FT AND 40FT EMPTY CONTAINERS FROM NHAVASHEVA , PLACEMENT AT BALMER LAWRIE AND CO LTD - TALOJA AND AFTER STUFFING DESPATCH OF LOADED CONTAINERS TO JN PORT]

PICKUP OF 20 FT EMPTY CONTAINER FROM NHAVASHEVA , PLACEMENT AT TALOJA /CHINCHWAD-PUNE AFTER STUFFING DESPATCH OF LOADED CONTAINERS TO JN PORT

DUE DATE & TIME: [06.02.2019 by 16.00 hrs

INDEX

S. NO.	विवरण / PARTICULARS	पृष्ठ संख्या /PAGE NO.
1	इंडेक्स / Index	2
2	टेंडर आमंत्रित करना / Notice Inviting e-Tender	3
3	ई-टेंडर में भाग लेने के प्रति विशेष अनुदेश Special Instructions for Participation in e-tendering	7
4	कार्य क्षेत्र / Scope of Work	14
5	सामान्य नियम और शर्तें /General Terms and conditions	17
6	बोलीदाता द्वारा नियम और शर्तों को स्वीकार करने की घोषणा Declaration accepting terms & conditions by bidder	21
7	संगठन का विवरण Particulars of the organization	22
8	मूल्य बोली/ Price Bid	23

निविदा आमंत्रण सूचना /NOTICE INVITING TENDER

विषय निविदा प्रस्तुत करने के लिए पंजीकृत विक्रेताओं से निविदाएं आमंत्रित की जाती हैं, जो "सामान्य नियम और शर्तों" के तहत वर्णित पात्रता मानदंडों को पूरा कर पाने में सक्षम हों।

1. 20 ft and 40ft एंप्टी कंटेनर को न्हावशेवा से बामर लॉरी एंड कं लि –तलोजा तक परिवहन और लोडिंग के बाद लोडेड कंटेनर जेएन पोर्ट में डेलिवेरी
2. **20 ft एंप्टी कंटेनर को न्हावशेवा से बामर लॉरी एंड कं लि –तलोजा या चिंचवड पुणे तक परिवहन और लोडिंग के बाद लोडेड कंटेनर जेएन पोर्ट में डेलिवेरी**

Bids are invited from Registered Vendors for Online submission of the subject tender who shall fulfill the eligibility criteria mentioned elsewhere in the tender document under the Heading “General Terms & Conditions ”, for undertaking the subject contract

[PICK UP OF 20FT AND 40FT EMPTY CONTAINERS FROM NHAVASHEVA , PLACEMENT AT BALMER LAWRIE AND CO LTD - TALOJA AND AFTER STUFFING DESPATCH OF LOADED CONTAINERS TO JN PORT]

PICK UP OF 20FT EMPTY CONTAINERS FROM NHAVASHEVA , PLACEMENT AT EXIDE INDUSTRIES LTD TALOJA / CHINCHWAD AND AFTER STUFFING DESPATCH OF LOADED CONTAINERS TO JN PORT]

निविदाकर्ताओं को सलाह दी जाती है कि वे ई-निविदा देने वाले पोर्टल https://balmerlawrie.eproc.in से या फिर www.balmerlawrie.com से निविदा सूचना एवं निविदा के अन्य दस्तावेज़ डाउनलोड कर सकते हैं। निविदा ऑनलाइन प्रारूप में जमा करना है।

Tenderers are advised to download Notice Inviting Tender along with other tender documents from the e-tendering portal https://balmerlawrie.eproc.in or can download the said tender from our website www.balmerlawrie.com. The tender has to be submitted in online format

निविदा दस्तावेज़ के साथ साथ बोलीदाता के क्रेडेंशियल्स के समर्थन में अन्य आवश्यक दस्तावेजों की स्कैन की गई प्रतियां भी उचित लिंक के माध्यम से अपलोड किया जाना है।

The scanned copies of other required documents in support of bidder’s credentials are to be uploaded along with the tender documents through the appropriate link.

क्र. सं	मदें	विवरण
1	कार्य का नाम/ Name of Work	PICK UP OF 20FT AND 40FT EMPTY CONTAINERS FROM NHAVASHEVA , PLACEMENT AT BALMER LAWRIE AND CO LTD - TALOJA AND AFTER STUFFING DESPATCH OF LOADED CONTAINERS TO JN PORT PICK UP OF 20FT EMPTY CONTAINERS FROM

		NHAVASHEVA , PLACEMENT AT EXIDE INDUSTRIES LTD TALOJA/CHINCHWAD-PUNE AND AFTER STUFFING DESPATCH OF LOADED CONTAINERS TO JN PORT
2	निविदा संख्या/ Tender No	BL/LOG/MUM/055/18-19
3	प्रस्ताव की वैधता / Validity Of Offer	90
4	अनुबंध का मूल्य / Value of Contract	30.0 LAKHS
5	अनुबंध की अवधि/ Contract Period	February 2019 to 31st December 2019 (which can be extended after mutual consent)
6	निविदा शुल्क /Tender Fee	0.00
7	ई एम डी/EMD	10000.00
8	निविदा डाउनलोड/ जमा करना Downloading / Submission of Tender :	
क	निविदा की शुरुवात/ Starts on	25.01.2019 at 14.00 hrs
	निविदा की आखिरी तारीख/ Closes on	06.02.2019 at 16.00 hrs
	निविदा खोले जाने की तारीख Opening of Tenders	**06.02.2019 at 17.00 hrs**

<u>ऑनलाइन निविदा जमा करने की प्रक्रिया /PROCEDURE FOR ONLINE TENDER SUBMISSION</u>

<u>निविदा के साथ अपलोड की जाने वाली दस्तावेजों की सूची /LIST OF DOCUMENTS TO BE UPLOADED</u>

तकनीकी / व्यावसायिक बोली जमा करने के तहत हमारे ई निविदा प्रणाली में उचित लिंक पर निम्नलिखित दस्तावेजों की स्कैन की गई प्रतियां भी अपलोड की जानी चाहिए।

The scanned copies of following documents should also be uploaded at appropriate link in our e tendering system as part of the technical/commercial bid submission.

क	निविदा पर हस्ताक्षर करने वाले व्यक्ति यदि कंपनी के मालिक के अलावा कोई और व्यक्ति है तो उस व्यक्ति को कंपनी की ओर से निविदा पर हस्ताक्षर करने के लिए जारी की गई Power of Attorney की प्रति. Power of Attorney authorizing the person who has signed the tender to act and sign on behalf of the company for bidders other than sole proprietor.
ख	अगर फर्म एक स्वामित्व फर्म है तो प्राइवेट लिमिटेड / पब्लिक लिमिटेड कंपनी / एलएलपी / पार्टनरशिप फर्म / किसी भी दस्तावेज़ के संबंध में संबंधित नियमों / कानूनों के मामले में साझेदारी की प्रतिलिपि के मामले में पंजीकरण / निगमन का प्रमाणपत्र आवश्यक है। Certificate of registration/ incorporation in the case of Pvt Ltd/Public Ltd company / certified copy of partnership deed in the case of LLP/Partnership firm/ any document under the relevant rules/laws if the firm is a proprietorship firm.
ग	आयकर पैन नंबर की स्वप्रमाणित प्रतिलिपि **/**Income Tax PAN number self Certified Copy.
घ	सेवाकर पंजीकरण नंबर की स्वप्रमाणित प्रतिलिपि **/**Service Tax Registration number/GST self Certified Copy.
ङ	चार्टर्ड एकाउंटेंट का प्रमाण पत्र या पिछले तीन सालों के लिए निविदाकर्ता की कंपनी के लेखापरीक्षित / प्रमाणित बैलेंस शीट और लाभ और हानि खाते। Charted accountant's certificate or Audited / Certified Balance sheet and Profit and Loss account of tenderer's company for last 3 years.
च	कंपनी की वित्तीय सुदृढ़ता के संबंध में बैंकरों का प्रमाणपत्र [स्कैन की गई मुहरबंद लिफाफा अपलोड किया जाना है तथा हार्ड कॉपी हमारे ऑफिस में जमा की जाएगी] Certificate from bankers about financial soundness. [Scanned Sealed Envelope to be uploaded, hard copy to be submitted to our office].
ज	अनुभव / क्रेडेंशियल सर्टिफिकेट Experience/Credential Certificate.

दस्तावेज़ यदि बड़े हो तो उसकी हार्ड कॉपी हमारे कार्यालय में जमा किया जाना है।

In the case of bulky/voluminous documents, hard copies of the same should be submitted at our office.

1. **दस्तावेजों का सत्यापन/ VERIFICATION OF DOCUMENTS**

क	हमारे कार्यालय द्वारा सूचित किए जाने पर निविदाकार के अधिकृत प्रतिनिधि को निविदा के साथ संलग्न किए गए सभी दस्तावेजों के सत्यापन के लिए मूल दस्तावेजों के साथ हमारे कार्यालय में आना होगा। Tenderers or their authorized representative will be required to come to our office positively as intimated along with all original documents, scanned copies of which have been submitted with the e-tender towards ascertaining their qualification.
ख	निविदाकार यदि दस्तावेजों के सत्यापन के लिए हमारे कार्यालय द्वारा निर्दिष्ट तारीख और समय पर रिपोर्ट करने में विफल होते हैं तो उस अवस्था में बिना कोई सूचना दिये निविदाकार द्वारा जमा की गई निविदा को अस्वीकार कर दी जाएगी। Failure on part of the tendered to report on specified date and time for paper verification may result in rejection of the tender submitted by them without further communication.
ग	जब भी बामर लॉरी द्वारा निविदा के साथ जमा किए गए दस्तावेजों के संबंध में मूल दस्तावेजों को मांगा जाय, निविदाकार को सभी मूल दस्तावेजों को प्रस्तुत करने के लिए तैयार रहना चाहिए। Tenderer should be in a position to produce all the original documents and/or any other information on dates as intimated or as and when required by Balmer Lawrie.
घ	बिना निविदाकार को सूचित किए अधूरी निविदाएं अस्वीकृत कर दी जाएगी और इस संबंध में बामर लॉरी का निर्णय अंतिम होगा। Incomplete Tenders are liable for rejection without any further communication to the tenderer and decision of Balmer Lawrie in this respect will be final.
ङ	गलत या जाली दस्तावेजों को प्रस्तुत करने के लिए पार्टी **blacklisted** किए जा सकते हैं, उनका ईएमडी जब्त किया जा सकता है, काम को रद्द कर दिया जा सकता है और आपराधिक मुकदमा चलाने या जैसा उचित समझा अन्य कार्रवाई भी शुरू की जा सकती है. Any party submitting the false or forged documents may be Black Listed, EMD could be forfeited, work could be cancelled and criminal prosecution or any other action as deemed fit may be initiated.
च	बामर लॉरी किसी भी या सभी निविदाओं को बिना किसी भी कारण बताए अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखती है। Balmer Lawrie reserves the right to reject any or all tenders without assigning any reasons whatsoever.

ई-निविदा में भाग लेने के लिए बोलीदाता के लिए विशेष निर्देश

SPECIAL INSTRUCTIONS TO THE BIDDER FOR PARTICIPATING IN E-TENDER

निविदाकर्ताओं को सलाह दी जाती है कि वे ई-टेंडरिंग पोर्टल https://balmerlawrie.eproc.in से निविदा दस्तावेज के साथ निविदा आमंत्रण सूचना डाउनलोड करें। इच्छुक पार्टी को डिमांड ड्राफ्ट / पे ऑर्डर द्वारा 10000.00 (केवल दस हजार रूपए) के ब्याज मुक्त ईएमडी हमारे उपरोक्त पता पर जमा करना होगा।

डीडी / पीओ ईएमडी के पक्ष में किसी भी अनुसूची बैंक से मुंबई में देय होगा। वैध एमएसएमईडी / एनएसआईसी प्रमाण पत्र वाले पार्टी को ईएमडी से छूट दी गई है। एससीटी / एसटी श्रेणी के पार्टी के पास यदि एमएसएमईडी / एनएसआईसी सर्टिफिकेट है तो कृपया इसका विशेष रूप से उल्लेख किया जाय और उस की वैध प्रतियां निविदा दस्तावेज के साथ प्रस्तुत की जानी चाहिए।

ईएमडी भुगतान की गई रसीद (डीडी / पीओ) स्कैन करके बोली लगाने से पहले अपलोड किया जाना चाहिए। मूल ड्राफ्ट्स को हमारे उपरोक्त पते पर नियत तारीख और समय से पहले तक पहुंचना चाहिए। यदि बोलीदाता अतिरिक्त समर्थन दस्तावेज़ जमा करना चाहते हैं तो हमारे उक्त पते पर फ़िज़िकल रूप में उसे प्रस्तुत किया जा सकता है। ऑनलाइन बोली लगाने वाले बोलीदाताओं के दस्तावेजों पर ही कार्यवाई की जाएगी। किसी भी परिस्थिति में "Price Bid" फ़िज़िकल रूप में जमा नहीं किया जाएगा।

बामर लॉरी एंड कं लि. ने https: // balmerlawrie .Proc.in एक सुरक्षित और सहज मैत्री प्रणाली विकसित की है जो विक्रेताओं / बोलीदाताओं को सीधे निविदाओं को खोजने, देखने, डाउनलोड करने और ई-निविदा देने वाले साइट पर ऑनलाइन बोलियों को भाग लेने और जमा करने के लिए सक्षम बनाता है, यह अत्यंत सुरक्षित और पारदर्शी ढंग से पूरी निविदा मूल्यांकन प्रक्रिया में गोपनीयता और सुरक्षा बनाए रखता है।

Tenderers are advised to download Notice Inviting Tender along with tender documents from the e –tendering portal https://balmerlawrie.eproc.in Interested parties have to submit an Interest Free EMD of 10000.00 (Rupees Ten Thousand only) by Demand Draft/Payorder at our above address.

The DD/PO EMD shall be Drawn in favour of BALMER LAWRIE & CO LTD on any Schedule Bank , payable at (Mumbai). Parties with valid MSMED/NSIC Certificate is exempted from EMD. SCT/ST Category having MSMED/NSIC certificate should be specifically mention and valid copies of the same should be submitted along with Tender Documents . Copies of the instruments (DD/PO) evidencing payment of EMD should be scanned & uploaded before bidding.

The physical original instruments/drafts should reach our above address prior to due date and time. In case the Bidder intend to submit any additional supporting documents , the same

can be submitted in physical form at our address . Documents of only those bidders shallbe entertained who are bidding on-line. UNDER NO CIRCUMSTANCES PRICE BID SHALL BE SUBMITTED IN PHYSICAL FORM .

Balmer Lawrie & Co. Ltd. has developed a secured and user friendly system which enables Vendors/ Bidders to Search, View, Download tenders directly and also, enables them to participate & submit Online Bids on the e-tendering site **https://balmerlawrie.eproc.in** in a secure and transparent manner which maintains confidentially and security throughout the tender evaluation process.

1.	1. **ऑन-लाइन बोलियां जमा करने की प्रक्रिया/ Procedure to submit On-line Bids** उक्त के लिए विक्रेताओं/बोलीदाताओं को सलाह दी जाती है कि वे पोर्टल **https://balmerlawrie.eproc.in** के होमपेज में उपलब्ध निर्देशों को ध्यान से पढ़ें, विकल्प / लिंक "बोली मैनुअल" के तहत बोली प्रस्तुत करने की विस्तृत प्रक्रिया उपलब्ध कराई गई है। For this purpose, Vendors/Bidders are advised to read the instructions available in the homepage of the portal **https://balmerlawrie.eproc.in** where detailed procedure for submission of bids is available under the option / link "*Bidding Manual*".
1.1	**ई-खरीद मंच के साथ पंजीकरण** /Registration with e-procurement platform पंजीकरण और ऑनलाइन बोली प्रस्तुति के लिए बोलीदाता सी **1** इंडिया प्राइवेट लिमिटेड के हेल्पडेस्क से संपर्क कर सकते हैं। इसके बारे में जानकारी ऊपर दी गई हमारी वेब साइट पर उपलब्ध है या वे **https: //balmerlawrie.eproc** के माध्यम से वेबसाइट पर लॉग इन करके खुद को ऑनलाइन पंजीकरण कर सकते हैं। For registration and online bid submission bidders may contact HELP DESK of C1India Pvt., Ltd. details of which is available at our web-site mentioned above or they can register themselves online by logging in to the website through **https://balmerlawrie.eproc.in**

1.2 इस संबंध में किसी भी सहायता के लिए बोलीदाता, निम्नलिखित व्यक्तियों से संपर्क कर सकते हैं।

Bidders may contact the following resource persons for any assistance required in this regard.

HELPDESK NOS ARE OPEN BETWEEN 1000 HRS to 1830 HRS IST (MONDAY TO FRIDAY (Exclusions: Balmer Lawrie HOLIDAYS))			
Please email your issues before your call helpdesk. This will help us serving you better.			
Balmer Lawrie & Co Ltd. , 21, Netaji Subash Road, Kolkata - 700 001			
Dedicated email : blsupport[at]c1india[dot]com			
Dedicated Helpdesk for Balmer Lawrie			
Contact Person	E-Mail ID	Tel. No.	Helpdesk Nos are open from
1. Mr.TirthaDas (Kolkata)	tirtha.das@c1india.com	+91-9163254290	MON - FRI
2. Mr.Partha Ghosh (Kolkata)	partha.ghosh@c1india.com	+91-8811093299	MON - FRI
3. Mr. CH. Mani Sankar (Chennai)	chikkavarapu.manisankar@c1india.com	+91-8939284159	MON - SAT
4. Ms. Ujwala Shimpi (Mumbai)	ujwala.shimpi@c1india.com	+91-22-66865608	MON - FRI
5. Helpdesk Support (Kolkata)		+91-8017272644	MON - SAT
Escalation Level 1			
Mr.Tuhin Ghosh	tuhin.ghosh@c1india.com	+91-8981165071	

1.3 **डिजिटल प्रमाणपत्र प्रमाणीकरण/** Digital Certificate authentication

बोलीदाता ई-खरीद मंच पर इलेक्ट्रॉनिक रूप से बोली प्रस्तुत करने के लिए अपने डिजिटल प्रमाणपत्र के साथ बोली प्रमाणित करेंगे और यदि बोली लगाने वाले के डिजिटल सर्टिफिकेट द्वारा प्रमाणित नहीं की गई तो बोली ई-खरीद प्लैटफ़ार्म /मंच पर स्वीकार नहीं की जाएगी।

The bidder shall authenticate the bid with his Digital Certificate for submitting the bid electronically on e-procurement platform and the bids not authenticated by digital certificate of the bidder will not be accepted on the e-procurement platform.

1.4 बोलीदाताओं जिनके पास डिजिटल प्रमाणपत्र नहीं है, तो उन्हें डिजिटल प्रमाणपत्र प्राप्त करने की आवश्यकता है। वे सी **1** इंडिया प्राइवेट की हेल्प डेस्क से संपर्क कर सकते हैं।

All the bidders who do not have digital certificates need to obtain Digital Certificate. They may contact help desk of C1 India Pvt. Ltd.

2.	**विशेष नोट/** Special Note
2.1	निविदा, ई-निविदा में उल्लिखित तारीख और समय के अनुसार बोली की आखिरी तारीख और समय से पहले बोली जमा की जा सकती है। बोली की पुन: जमा (यदि आवश्यक हो) निर्धारित तारीख और समय के भीतर पूरा किया जाना चाहिए। सिस्टम टाइम (आईएसटी) जो ई-निविदा वेब पेज पर प्रदर्शित होगा उसी समय को माना जाएगा और कोई अन्य समय पर विचार नहीं लिया जाएगा। Bids can only be submitted before the last date and time of submission as per the date and time mentioned in the e-tender. Resubmission (if required) of bid should be completed within the stipulated date and time. The system time (IST) that will be displayed on e-tendering web page shall be the time and no other time shall be taken into cognizance.
2.2	बोलीदाताओं को अपने स्वयं के हित में सलाह दी जाती है कि वे यह सुनिश्चित करें कि बोलियां अपलोड की गई हैं और ई-निविदा प्रणाली में सफलतापूर्वक जमा की गई है ताकि बोली की समाप्ति तिथि और समय से बोली जमा हो जाए। Bidders are advised in their own interest to ensure that bids are uploaded and submitted successfully in e-tendering system well before the closing date and time of bid.
2.3	निविदा प्रस्तुत करने के निर्दिष्ट समय के भीतर दस्तावेजों को अपलोड करने में विफल रहने के मामले में बामर लॉरी कोई जिम्मेदारी नहीं लेगी है। Balmer Lawrie does not take any responsibility in case bidder fails to upload the documents within specified time of tender submission.
2.4	निविदा नियत तारीख और समय से प्राप्त नहीं होने पर या निविदा दस्तावेज भरने के लिए किसी भी परिस्थिति में किसी भी देरी के लिए बामर लॉरी जिम्मेदार नहीं होगी। Balmer Lawrie will not be responsible for any delay under any circumstances for non-receipt of Tenders/ submission of filled in tender documents by due date & time.
2.5	समय-समय पर ई-निविदा से संबंधित अद्यतन प्राप्त करने के लिए बोलीदाताओं को सही "ई मेल पता" और "मोबाइल नंबर" प्रदान करने का अनुरोध किया जाता है। Bidders are requested to provide correct “e-Mail address” and “Mobile No.” for receiving updates related to e-tender from time to time.
2.6	बोलीदाता को ई-प्रोक्योरमेंट प्लेटफॉर्म में समय-समय-समय पर निविदा आमंत्रण प्राधिकरण द्वारा जारी परिशिष्ट / शुद्धि के आधार पर किसी भी बदलाव का ट्रैक रखना होगा। निविदाओं के लिए कॉल करने वाली कंपनी इस से उत्पन्न किसी भी दावों / समस्याओं के लिए जिम्मेदार नहीं होगी। The bidder has to keep track of any changes by viewing the Addendum/Corrigendum issued by the Tender Inviting Authority on time-to-time basis in the e-Procurement platform. The Company calling for tenders shall not be responsible for any claims/problems arising out of this.

3	**निविदा दस्तावेज भरना`/ Filling of Tender Documents**
3.1	निविदाकर्ताओं से अनुरोध किया जाता है कि वे अपनी दरें उल्लिखित करने से पहले सभी निविदा दस्तावेजों और निविदा शर्तों का सावधानीपूर्वक अध्ययन करें। The tenderers are requested to carefully study all the tender documents and tender conditions Before quoting their rates.
3.2	निविदा, निविदा में निर्धारित शर्तों और शर्तों और विनिर्देशों के अनुरूप होना चाहिए। The tender must be strictly in accordance with the terms and conditions and specifications laid out in the tender.
3.3	निविदाकर्ता द्वारा उनके ऑफ़र में दिए गए नियम और शर्तों को बामर लॉरी पर बाध्यकारी नहीं होगा। Any terms and conditions given by the tenderer in their offers will not be binding on Balmer Lawrie.
3.4	अपलोड किए जाने वाले सभी दस्तावेजों पर एकमात्र मालिक या अधिकृत प्रतिनिधि का ही हस्ताक्षर होना चाहिए। यदि दस्तावेजों पर हस्ताक्षर करने वाले व्यक्ति कंपनी का एकमात्र मालिक / अधिकृत प्रतिनिधि नहीं है, तो ऐसी अवस्था में कंपनी की ओर से कार्य करने और हस्ताक्षर करने के लिए इस तरह के व्यक्ति को अधिकृत करने वाले Power of Attorney की प्रति स्कैन करके अपलोड की जानी चाहिए और बाद में बामर लॉरी द्वारा सत्यापन के लिए प्रस्तुत किया जाना चाहिए। The sole proprietor or authorised representative shall sign all documents that need to be uploaded. When the person signing the documents is not the sole proprietor / authorised representative of the company, the Power of Attorney authorizing such person to act and sign on behalf of the company must be scanned and uploaded and produced later on for verification by Balmer Lawrie.
4	**ऑनलाइन बोलियां जमा करना/**Submission of Online Bids:
4.1	निर्धारित प्रारूप के अनुसार केवल मूल्य बोली दर दिया जाना है। Price Bid, only the rates are to be submitted as per given format.
4.2	बोली लगाने वाले की तरफ से पूरी बोली पर हस्ताक्षर करने के लिए जो अधिकृत हो / या जिनके पास हस्ताक्षर करने की शक्ति (**Power of attorney**) हो**,** द्वारा डिजिटल हस्ताक्षर होना आवश्यक है। The entire bid is to have digital signature of the person having Power of Attorney/Power of Authority to sign on behalf of the Bidder.
5.	**निविदा खोला जाना/ Tender Opening:**
	निविदा कैलेंडर के अनुसार मूल्य बोली खोली जाएगी। Price bid will be opened as per tender calendar.

6	**प्रस्ताव की स्वीकृति/ Acceptance of offers:**
क	बामर लॉरी एवं निविदाकार के बीच में किसी भी स्तर पर conflict पाये जाने पर बोलियां खारिज कर दी जा सकती हैं. Bids of any tenderer may be rejected if a conflict of interest is detected between the bidders and Balmer Lawrie at any stage.
ख	बामर लॉरी बिना कोई कारण बताए किसी भी निविदा को पूर्णत: या आंशिक रूप में स्वीकार या रद्द करने, तथा निविदा quantity से कम या अधिक order देने का अधिकार रखती है। Balmer Lawrie reserves the right to accept any tender in whole or in part or reject any tender or place order for any quantity, less than or more than tender quantity without assigning any reason thereof.
ग	एम्पत्य कंटेनर यार्ड न्हावशेवा से बामर लॉरी आईपी तलोजा/ एक्साइड इंडस्ट्रीज़ तलोजा/चिंचवड और लोडेड कंटेनर तलोजा से न्हावशेवा पोर्ट में छोड़ने का परिवहन एक से अधिक एकल ठेकेदार को मूल्य बोली में उल्लिखित विभिन्न गंतव्यों के लिए ठेका दे सकती है। Balmer Lawrie would like to place order for transportation of Empty containers from shipping line yard to BL Ip Taloja/ Exide Industries Taloja /Chinchwad and loaded containers to Nhavasheva port as mentioned in the Price bid to a one or more contractor.
घ	बामर लॉरी किसी भी निविदा के लिए न्यूनतम दर को स्वीकार करने के लिए बाध्य नहीं है। बामर लॉरी मौजूदा सरकारी नीति के तहत सार्वजनिक उद्यम (केंद्रीय / राज्य) की कीमत / खरीद / अनुबंध / सेवा वरीयता को स्वीकार्य के रूप में अनुमति देने का अधिकार सुरक्षित रखती है। इस संबंध में बामर लॉरी द्वारा ली गयी निर्णय अंतिम होगी। Balmer Lawrie is not bound to accept the lowest rate for any tender. Balmer Lawrie also reserves its right to allow Public Enterprises (Central / State) price / purchase / contract / service preference as admissible under the existing Government policy. The decision of Balmer Lawrie in this connection will be final.
ड़	अधूरी निविदाएं, सशर्त निविदाएं, विलंब से प्रात हुईं निविदाएँ या निविदाएं, निविदा दस्तावेज में उल्लिखित नियमों और शर्तों के अनुरूप नहीं होने पर या आवश्यक बयाना जमा राशि के साथ नहीं होने पर (जब तक कि इस निविदा की शर्तों के तहत छूट नहीं दी जाएगी) रद्द कर दी जाएगी। Incomplete tenders, conditional tenders, tenders received late or tender not conforming to the terms and conditions mentioned in the Tender documents or not accompanied by the requisite Earnest Money Deposit (unless exempted under the terms of this Tender) will be rejected.
7	**मोलभाव / Negotiation**
अ	बामर लॉरी निविदाकार के साथ मोलभाव करने का अधिकार सुरक्षित रखती है। बामर लॉरी कोई वचन/

	आश्वासन दिये बिना निविदाकार को उनके कोटेशन के संबंध में मोलभाव करने / स्पष्टीकरण के लिए कार्यालय में बुला सकती है और निविदाकार को इसमें शामिल होना होगा। Balmer Lawrie reserves the right to negotiate with the Tenderer. Tenderer will have to attend the concerned office of Balmer Lawrie for negotiations/clarifications required from them, in respect of their quotations, without any commitment on the part of Balmer Lawrie.
आ	मोलभाव के मामले में, निविदाकर्ता को इस तरह के वार्ता के परिणाम की पुष्टि लिखित रूप में 03 दिनों के अंदर बामर लॉरी को भेजना होगा। यदि निविदाकार इस आवश्यकता का अनुपालन करने में विफल रहते हैं तो तो बामर लॉरी अपने विवेकानुसार उनके कोटेशन को अनदेखा करने और निविदा को अंतिम रूप देने का अधिकार रखती है। In case of negotiation, the Tenderer should send the confirmation of outcome of such negotiation in writing so as to reach the concerned office of Balmer Lawrie within 3 days from the date of negotiation/ the time stipulated whichever is earlier. If the Tenderer fails to comply with this requirement Balmer Lawrie reserves its right to ignore their quotation at its discretion and proceed to finalise the tender
8	**मूल्य भिन्नता:/ Price Variation:**
इ	The price quoted by the tenderer shall remain firm (except Escalation/De-escalation on account of Diesel Price) at actuals till completion of contract period . No escalation on any other ground shall be allowed Rate should be inclusive of Parking charges , Empty container loading charges
ई	उद्धृत दरों को निविदा प्रस्तुत करने की आखिरी तारीख से न्यूनतम 60 दिनों की अवधि के लिए स्वीकृति के लिए वैध रखा जाएगा। The quoted rates shall be kept valid for acceptance for a minimum period of 90 days from the last date for submission of tender

PRICE ESCALATION / DE-ESCALATION:

i. Escalation / De-Escalation of transport rates only on account of increase/decrease in the diesel price will be considered.
ii. Escalation/De-escalation clause shall be applicable only, when the impact of series of diesel price increase/decrease results in accumulated net increase/ decrease of **Rs. 2.00/- per Litre (Rs. Two only).**
iii. Such increase / decrease shall be applicable only for the prospective period from the date, on which the accumulated impact reaches Rs. 2.00/- and above.
iv. The formula for escalation / de-escalation of transport charges is as follows:
v. **Escalation / De-escalation of transport rate in Rupees will be**

Esclation/De-esclation formula

$$0.25 \times A \times \frac{(C-B)}{B}$$

A =Transportation rate as per contract
B- Ruling Price of HSD applicable at Navi Mumbai
C-revised price of HSD at Navi Mumbai

Reference rate ie Diesel rate at Mumbai on the day of last day of submission of tender (for eg. diesel price is Rs. 69.01- IOCL / litre wef 24.01.19)

SCOPE OF WORK

20 ft and 40ft एंप्टी कंटेनर को न्हावशेवा से बामर लॉरी एंड कं लि/एक्साइड इंडस्ट्रीज़ एलटीडी –तलोजा/चिंचवाड़ तक परिवहन और लोडिंग के बाद लोडेड कंटेनर जेएन पोर्ट में डेलिवेरी)

PICK UP OF 20FT AND 40FT EMPTY CONTAINERS FROM NHAVASHEVA , PLACEMENT AT BALMER LAWRIE AND CO LTD – TALOJA, EXIDE INDUSTRIES TALOJA AND CHINCHWAD AND AFTER STUFFING DESPATCH OF LOADED CONTAINERS TO JN PORT]

1	एक्स्पोर्ट लोडिंग की व्यवस्था शिप्पर द्वारा की जाएगी,- stuffing of container will be arranged by shipper
2	निविदाकर्ता द्वारा उद्धृत दर पूरे अनुबंध अवधि में फर्म होगी। ट्रांजिट इंश्योरेंस की व्यवस्था शिपर द्वारा व्यवस्थित की जाएगी। तीसरे पक्ष की बीमा ट्रांसपोर्टर की देयता होगी। तथापि उपरोक्त कार्गो ले जाने के दौरान तीसरे पक्ष को कोई दुर्घटनाग्रस्त क्षति पहुँचती है तो उसके लिए ट्रांसपोर्टर जिम्मेदार होगा। The rate quoted by the tenderer will be firm throughout the contract period. The transit Insurance will be arranged by the shipper, The third party insurance will be liability of the transporter . However while carrying the above cargo any accidental damage to third party for which transporter is liable.
3	ट्रांसपोर्टर के कब्जे के दौरान यदि माल को किसी प्रकार का नुकसान पहुंचता है तो ऐसी अवस्था में आवश्यक प्राथमिकी दर्ज करने, शुरुआती दावों को दर्ज करने और हमें क्षति प्रमाण पत्र प्रदान करने के लिए ट्रांसपोर्टर की जिम्मेदारी होगी। यदि ट्रांसपोर्टर हमें क्षति प्रमाण पत्र प्रदान करने में विफल रहता है तो उस अवस्था ट्रांसपोर्टर का बिल को रोक दिया जाएगा और परिणामी नुकसान (यदि कोई) के लिए स्वयं उत्तरदायी होगा। In case of damage to the cargo while in custody of transporter. It will be the responsibility of the transporter to file the necessary FIR, lodgment of initial claim and provide us damage certificate required for filing claim. Failure to provide damage certificate will result in withholding of transporter bill and will be liable for consequential losses if any.
4	बामर लॉरी अनुबंध को पूर्ण या आंशिक रूप से देने का अधिकार सुरक्षित रखती है। Balmer Lawrie reserve the right to award the contract in full or in part thereof.
5	ट्रांसपोर्टर से अनुरोध किया जाता है कि वे अपने दर का उल्लेख करें। अधूरे भाव के मामले में, कार्यों, शर्तों और शर्तों के दायरे से भिन्न, उद्धरण पर विचार नहीं किया जाएगा। The transporter are requested to quote their rate . In case of incomplete quote, deviation from scope of works , terms & condition, the quotation shall not be considered.
6	ट्रांसपोर्टर को वाहन को लगाने की सूचना 01 दिन पहले दी जाएगी। The transporter will be informed 1 day in advance for placement of vehicle.
7	यदि ट्रांसपोर्टर वाहन प्रदान करने में विफल रहता है तो एल 1 दर पर इस अनुबंध में अन्य ट्रांसपोर्टरों से वाहन प्राप्त किया जाएगा और लागत में वृद्धि के मामले में अंतरण लागत ट्रांसपोर्टर की सुरक्षा जमा / लंबित

	बिलों से वसूल की जाएगी और पेनाल्टी Rs. 2500 प्रति ट्रेलर तथा ट्रांसपोर्टर को भविष्य के निविदाओं में भाग लेने के वि वर्ष के लिए रोक दिया जाएगा। If the transporter fails to provide the vehicle . The same will be procured from the other transporters in this contract on the L1 rate and in case of Increase in cost the differential cost will be recovered transporter Security deposit / pending bills with penalty of Rs. 2500 per trailer In case of successive default the transporter shall be debarred from participating in future tend period of 3 years
8	लदान / उतराई स्थल पर 24 घंटे की मुफ्त अवधि की समाप्ति उपरोक्त दर से प्रभार देय होगा। Detention Charges will be payable after free period of 24 hours at point of loading /unloading at the Above mentioned rates.
9	यदि ट्रांसपोर्टर की सेवा असंतोषजनक पाई जाती है और वे हमारे निविदा नियमों और शर्तों को पालन करने में भी विफल रहते हैं तो ऐसी अवस्था में सुरक्षा जमा राशि जब्त कर ली जाएगी। If the service of the transporter is found to be unsatisfactory and fails to adhere to our tender terms and conditions, the Security Deposit will be forfeited.
10	ट्रांसपोर्टर को मोटर वाहन अधिनियम का सख्ती से पालन करना होगा। The transporter has to strictly comply with Motor Vehicle act.
11	यदि वजन कार्गो के वजन 2% से अधिक हो तो प्रोटाटा रकम का भुगतान किया जाएगा। If the weight exceed 2 % of the cargo wt. then pro rata amount will be payable.
12	ट्रांसपोर्टरों द्वारा यह उल्लेख करना आवश्यक है कि क्या वे माइक्रो, स्मॉल एंड मिडियम एंटरप्राइजेज एक्ट, 2006 उन पर लागू है और यदि वे उसके तहत पंजीकृत हैं तो पंजीकरण प्रमाण पत्र की एक प्रति संलग्न करना जरूरी है। The transporters should mention whether the Micro, Small & Medium Enterprises Act, 2006 is Applicable to them and If they are registered under the same, a copy of the registration certificate to enclosed along with your quotation.
13	**परिवहन -** ट्रांसपोर्टर द्वारा उपलब्ध कराई जाने वाली वाहन अच्छी अवस्था में होनी चाहिए। सड़क और गोदी परमिट भी वैध होनी चाहिए। चालक अनुभवी और उसके पास भारी लाइसेंस के लिए वैध ड्राइविंग लाइसेंस होना चाहिए और अनुबंध या माल की सुरक्षा और सुरक्षा के प्रति पूर्ण जिम्मेदारी लेनी की क्षमता लेनी चाहिए तथा संबंधित प्राधिकारियों द्वारा नियत किए गए अनुसार कार्गो के परिवहन के लिए ट्रकों और ट्रेलरों के प्रति सुरक्षा मानदंडों का पालन करना चाहिए। Transportation :- Transporter should engage proper vehicles of sound condition with valid Road and dock permit. The driver should be well experience and should posess valid driving licence for heavy license . The contract or should take full responsibility towards safety and security of the cargo, container and trailers should follow safety norms for transportation of cargo as stipulated by concerned authorities.

14	सभी वाहन मोटर वाहन अधिनियम के तहत पर्याप्त रूप से कवर किया गया हो। ठेकेदार को सख्ती से इस बात का ध्यान रखना होगा कि हमारी ड्यूटि के दौरान उन पर या उनके वाहन के खिलाफ किसी भी प्रकार की सरकारी कार्रवाई होती है तो ऐसी अवस्था में उसकी क्षतिपूर्ति आ भुगतान उनके द्वारा की जाएगी। All vehicles will have to be adequately covered under the Motor Vehicles Act. The contractor will be placed on strict understanding that the contractor has indemnified us against any Government action against him or his vehicles when on our duty.
15	**Detention charges will be paid @ Rs. 1500 for 20ft trailer and Rs. 2000.00 for 40ft trailer after free of 24 hrs**
16.	**The Transporter should deploy their supervisor at the place of pickup of empty container and stuffing of cargo at Taloja**
18	**The transporter must own minimum 10 trailers of 2/3 axles**

	समान्य नियम एवं शर्तें /GENERAL TERMS & CONDITIONS
1.	**पात्रता मापदंड / Eligibility criteria**
	एमएसएमई / एनएनडीसी पार्टियां को ईएमडी के प्रति रकम रु. 10000. (बयाना जमा) के भुगतान के प्रति छूट दी गई है। Payment of EMD (Earnest Money Deposit) of Rs.10000.00 . MSME./NSIC parties are exempt from payment of EMD .
	ट्रांसपोर्टर को आयात / निर्यात कंटेनर / कागो के कार्यों कम से कम 03 वर्ष का अनुभव होना चाहिए। Minimum 3 years of operating experience of doing similar transportation job of Import/export containers/Cargo.
	बोलीदाता को पीएसयू / सरकारी विभाग में ब्लैकलिस्ट नहीं किए गए है, टेंडर जमा करते समय उन्हें इस बात की घोषणा अपने लेटर हेड पर हस्ताक्षर करके जमा करनी होगी। Bidder should not be blacklisted by PSU/Govt department as on last date of submission of tender – Bidder should submit declaration of the same on their letter head duly signed and sealed.
	पिछले 3 वित्तीय वर्षों के दौरान कम से कम . 15.0 . लाख का टर्न ओवर होना चाहिए और साथ ही पिछले 03 वर्ष का लाभ/ हानि से संबंधित चार्टर्ड एकाउंटेंट द्वारा हस्ताक्षरित प्रमाण पत्र भी संलग्न करना है। Minimum turnover of Rs. 15.0 lakhs during last 3 financial years .Chartered accountant certificate /certificate balance sheet and profit/loss account for last 3 years to be submitted.
	ईएसआईसी और पीएफ पंजीकरण संख्या ESIC and PF registration number
	बैंक के लिए मूल रूप में सोल्वेंसी रकम रु. 5.0 lakhs 12 महीने की अवधि के लिए वैध होगा। Bank Solvency in original for Rs. 5.0 lakhs Valid for period of 12 month.
2.	**कार्य आदेश की अधिसूचना: बोली वैधता की अवधि की समाप्ति से पहले, बीएल सफल बोलीदाता (ओं) पर खरीद / कार्य आदेश या आशय पत्र जारी करेगी।** **Notification of Award:**Prior to the expiry of the period of Bid validity, BL will place purchase/work order or letter of intent on the successful bidder(s).

3	**ईएमडी / सुरक्षा विभाग:/** EMD/Security depost : सफल निविदाकर्ता के **10000/ -** रुपये का ईएमडी गैर-ब्याज वाले सुरक्षा जमा में परिवर्तित हो जाएगा और अनुबंध / विस्तारित अनुबंध अवधि के सफलतापूर्वक पूरा होने के बाद लौटा दिया जाएगा। टेंडर को अंतिम रूप देने के बाद असफल निविदाकर्ताओं के ईएमडी वापस लौटाए जाएंगे। **सुरक्षा जमा:** निविदा प्रदान करने से **10** दिनों के भीतर अनुबंध का 10% रकम सिक्योरिटी डिपॉज़िट के रूप में पे ऑर्डर के माध्यम से जमा करना होगा।

	EMD of Rs 10000/- of the successful tenderer shall be converted into Non-interest bearing Security Deposit and shall be refunded only after successful completion of the contract/extended-contract period. The EMDs of unsuccessful tenderers shall be refunded only after finalization of tender. Security deposit : Interest free Security deposit payable @ 10 % of contract value in form of pay order within 10 days from award of tender
4	**<u>भुगतान की शर्तें:</u>** डिलीवरी चालान के साथ-साथ बिल, एलआर , कंटेनर और कार्गो प्राप्ति की पुष्टि प्राप्त होने के 30 दिनों के बाद भुगतान किया जाएगा / । **Payment Terms:**Payment will be released after 30 days from receipt of Bill along with delivery challan /L.R confirming receipt of cargo .
5	**<u>अनुबंध अवधि:</u>** अनुबंध 1 साल (एलओआई / डब्लूओ या जारी किए जाने की तारीख से 6 महीने की अवधि के लिए होगा या जैसा परस्पर रूप से सहमत हो सकता है। कांट्रैक्ट अवधि (7 महीने) के दौरान संतोषजनक प्रदर्शन पाये जाने पर मौजूदा नियमों और शर्तों के अनुसार परस्पर सहमति से कांट्रैक्ट को आगे बढ़ाया जा सकेगा। **Contract period** : contract will be for the period of 6 Months (6 months from the date of issue of LOI /WO or such date as may be mutually agreed . On satisfactorily performance during the initial contract period of (6 months) the contract may be extended as mutually agreed for another period on existing terms and conditions.
6	**<u>गैर निष्पादन के कारण जुर्माना:</u>** - कंपनी द्वारा वाहन उपलब्ध कराने की सूचना दिए जाने के बाद ठेकेदार को वाहन तुरंत ही लगाना पड़ेगा। यदि ठेकेदार समय पर वाहन उपलब्ध कराने में असफल होता है तो ऐसी अवस्था कंपनी बाहर से वाहन की व्यवस्था करेगी जोकि ठेकेदार के रिस्क पर होगा और ऐसी व्यवस्था के प्रति अतिरिक्त खर्च का भार ठेकेदार द्वारा वहन किया जाएगा। कंपनी ऐसी व्यवस्था अपनी विवेकानुसार कभी भी कर सकती है और इस संदर्भ में कंपनी का निर्णय अंतिम होगा। ठेकेदार के कब्ज़े के दौरान माल की हानि / क्षति / नुकसान के मामले में सभी भरपाई जैस कि उपयुक्त प्राधिकारी द्वारा शुल्क, जुर्माना आदि की ज़िम्मेदारी ठेकेदार की होगी। ट्रांसपोर्टर के पास सभी वाहनों जो परिवहन के लिए लगाया गया हो, के लिए वाहक का कानूनी दायित्व कवर होना चाहिए। **Penalty due to Non – Performance :-** After intimation for placement of vehicle , the contractor should place the vehicle immediately on the date specified. Any failure on contractor's part may warrant company to arrange vehicle from outside which will be at contractor's ' Risk and Cost ' and the additional mount to be incurred by the company will be recovered from contractor's bill, such arrangement will be done at the discretion of the company as and when company feel necessary. Company's decision will be final in such case. In case of shortage /damages /loss to goods for whatsoever reason while the same are in

	custodial of contractor , the contractor's shall be liable to make good the value of goods including duty, penalty, fines as leviable by appropriate authority for such damage /shortage /loss . The transporter should have a carrier's legal liability cover for all the vehicles that are engage for transportation
7	**<u>क्षतिपूर्ति और सुरक्षा सुनिश्चित करना:</u>** **Indemnity & Ensuring safety:** The Contractor will be required to indemnify and keep indemnified the Company against all losses and claims for injury and damage to any person or any property whatsoever which may arise out of or in consequence of the work and against all claims, demands, proceedings, damages, cost charges and expenses whatsoever that may arise against the company on account of the faults of the contractor/his workmen employed by the contractor. The company may forward the bidder any such claim demand or complaint made by any other person against the company. In such event, the contractor shall solely be liable for the disposal of the said complaint.
8	**<u>मध्यस्थता:</u>** इस अनुबंध के तहत होने वाले किसी भी विवाद या अंतर को कोलकाता में एक एकल मध्यस्थ के निर्णय के लिए भेजा जाएगा जिसे अध्यक्ष और प्रबंध निदेशक**,** बामर लॉरी एंड कंपनी लिमिटेड द्वारा नियुक्त किया जाएगा और मध्यस्थता और सुलह अधिनियम**, 1 99 6** के प्रावधान जिसमें किसी भी वैधानिक संशोधन या अधिनियमित शामिल हैं**,** जो मध्यस्थता कार्यवाही पर लागू होंगे। आर्बिट्रेटर की फीस**,** यदि कोई हो**,** दोनों पक्षों द्वारा समान रूप से साझा की जाएगी। **Arbitration:**Any dispute or difference arising under this Contract shall be referred for adjudication at Kolkata to a Sole Arbitrator to be appointed by the Chairman & Managing Director, Balmer Lawrie & Co. Ltd. and the provisions of Arbitration and Conciliation Act, 1996 including any statutory modifications or enactment thereof shall apply to the Arbitration proceedings. The fees of the Arbitrator, if any, shall be shared equally by both the parties.
9	**<u>निविदा दस्तावेजों में संसोधन / परिवर्तन:</u>** कंपनी निविदा दस्तावेजों के नियमों और शर्तों को जोड़ने / बदलने किसी भी कारण बताए बिना किसी भी समय निविदा रद्द करने का अधिकार रखती है। कंपनी बिना कोई कारण बताए किसी भी टेंडर को स्वीकार/अस्वीकार करने का अधिकार रखती है। **Addition/alteration of Tender documents :-** The company reserve the right to add/alter terms and conditions of tender documents includes cancellation of the tender at any time without assigning any reason whatsoever, The company also reserve the right to accept/reject attender without assigning any reasons.

10	**समाप्ति: -** अनुबंध/कांट्रैक्ट को स्पष्ट रूप से **3** महीने का लिखित में नोटिस देकर किसी भी पार्टी द्वारा समाप्त किया जा सकता है। हालांकि ठेकेदार द्वारा अनुबंध के गंभीर उल्लंघन के मामले में कंपनी बिना किसी सूचना के अनुबंध को समाप्त करने का अधिकार सुरक्षित रखती है। **Termination:-** The contract can be terminated by either party by giving 3 clear months notice in writing. However in case of serious breach of contract by the contractor the company reserve the right to terminate the contract without notice
11	**Force Majeure condition:-** Deliver schedule is subject to force majeure condition as under : if at any time during the continuance of contract the performance in whole or part by either party of any obligation under this contract shall be prevented or delayed by reason of any war, hostility act of public enemy, civil commotion sabotage, fire , floods explosion, epidemics, quartine restriction, strikes, lockout or act of god(hereinafter referred as events) providing notice of the happening of any such events is given by either party to the other within 21 days from date of occurrence thereof, neither party shall by reasons of such events, be entitiled to terminate this contract, nor shall either party have any claim for damages against the other in respect of such nonperformance or delay in performance . deliveries under the contract shall resumed as soon as practicable .

टेंडर पूछताछ सूचना हमारे **website:** www.balmerlawrie.com **पर भी उपलब्ध है। कृपया अपना बेस्ट दर संलग्न अनुलग्नक -II में देने की कृपा करें।**

The tender enquiry is also available on our **website:** www.balmerlawrie.com Kindly quote your best rate in the format given in Annexure – II.

बमार लॉरी एंड कं लि। लॉजिस्टीक्स सेवा यूनिट संख्या: **101-103,** एस्कॉट सेंटर, डी पी रोड, सहार, अंधेरी (पूर्व), मुंबई - **400 09 9**	**BALMER LAWRIE & CO. LTD.** **Logistics Services** **Unit No: 101-103, Ascot Centre,** **D P Road, Sahar, Andheri (East),** **Mumbai - 400 099**
स्थान/ Place :	**निविदाकार के हस्ताक्षर/** Signature of Tenderer :
दिनांक/Date :	**नाम एवं पता** :
टेलीफोन/ Telephone Nos	
फैक्स नंबर/ Fax Nos.	

अनुलग्नक "क"/Annexure - A

निविदाकर्ता संगठन के बारे में जानकारी/PARTICULARS OF THE TENDERER'S ORGANISATION

S. No	Description	Tenderer's Details
1	निविदाकर्ता का नाम Name of the Tenderer	
2	पंजीकृत कार्यालय का पता Address of the Registered Office	
3	शाखा / कार्यालय का पता Address of the branch / office quoting against the Tender	
4	व्यापार के प्रारंभ का वर्ष Year of commencement of business	
5	चाहे एकल व्यापारी / भागीदारी / प्राइवेट लिमिटेड कं, या पब्लिक लिमिटेड कंपनी / एलएलपी Whether Sole Trader/ Partnership / Private Limited Co., or Public Limited Co./LLP	
6	पंजीकरण संख्या (कंपनियों अधिनियम के तहत) Registration No. (Under companies Act)	
7	ROC (कंपनी के रजिस्ट्रार) से प्राप्त निगमन / पंजीकरण प्रमाणपत्र की प्रतिलिपि से अपलोड Whether copy of Incorporation /Registration certificate from ROC(Registrar of company) uploaded	
8	आयकर पैन नंबर Income Tax PAN no.	
9	क्या पैन की कॉपी संलग्न / अपलोड की गई है Whether copy of PAN enclosed / uploaded	
10	नवीनतम आयकर रिटर्न की कॉपी अपलोड की गई या नहीं Whether copy of latest Income Tax Return uploaded	
11	सेवा कर पंजीकरण/ GST Registration. No.	
12	सेवा कर पंजीकरण प्रमाणपत्र की प्रतिलिपि अपलोड की गई Whether copy of Service Tax Registration certificate Uploaded	

13	बैंकर का नाम / Name of the Banker	
14	एमएसएमईडी अधिनियम के तहत पंजीकृत/ Whether registered under MS MED act	
15	यदि एमएसएमईडी के तहत पंजीकृत तो पंजीकरण संख्या और पंजीकरण प्रमाण पत्र की प्रति संलग्न करना In case registered under MSMED provide registration number and copy of registration certificate.	

You are requested to upload and attach the following documents , without which the quotation would not be considered for evaluation.

Earnest Money deposit of Rs. 10000.00 by Pay order

Copy of MSME Certificate if any

Power of Attorney authorizing the person who has signed the tender to act and sign on behalf of the company for bidders other than sole proprietor.

Certificate of registration/ incorporation in the case of Pvt Ltd/Public Ltd company / certified copy of partnership deed in the case of LLP/Partnership firm/ any document under the relevant rules/laws if the firm is a proprietorship firm.

Income Tax PAN number self Certified Copy.

Service Tax Registration number/GST self Certified Copy

Chartered d accountant's certificate or Audited / Certified Balance sheet and Profit and Loss account of tenderer's company for last 3 years.

Certificate from bankers about financial soundness/Solvency certificate for Rs. 5.0 lakhs . [Scanned Sealed Envelope to be uploaded, hard copy to be submitted to our office].

PF and ESIC Number of the company

अनुलग्नक/ANNEXURE - B

भाग /PART- B: PRICE BID	
निविदा पूछताछ संख्या/ Tender Enq. No BL/LOG/MUM/055/18-19	**तारीख/Date:** **25.01.2019**
Tender enquiry for **PICK UP OF 20FT AND 40FT EMPTY CONTAINERS FROM NHAVASHEVA , PLACEMENT AT BALMER LAWRIE AND CO LTD – G-15,16 MIDC TALOJA AFTER STUFFING DESPATCH OF LOADED CONTAINERS TO JN PORT** **PICKUP OF 20 FT EMPTY CONTAINER FROM NHAVASHEVA , PLACEMENT AT TALOJA /CHINCHWAD AFTER STUFFING DESPATCH OF LOADED CONTAINERS TO JN PORT**	

		Transportation rate per container in Rs.
1	Rate for pickup of 40ft empty Highcube container from Nhavasheva, placement at Balmer Lawrie & Co Ltd –Taloja and after stuffing dispatch of loaded container to Jn Port – Cargo wt :- 5.0 mt	
2	Rate for pickup of 20ft empty GP container from Nhavasheva, placement at Balmer Lawrie & Co Ltd –Taloja and after stuffing dispatch of loaded container to Jn Port – Cargo wt :- 3.0 mt	
3	Rate for pickup of 20ft empty GP container from Nhavasheva, placement at Exide Industries Ltd – Taloja and after stuffing dispatch of loaded container to Jn Port – Cargo wt :- 24.0 mt	
4	Rate for pickup of 20ft empty GP container from Nhavasheva, placement at Exide Industries Ltd – Chinchwad Pune and after stuffing dispatch of loaded container to Jn Port – Cargo wt :- 24.0 mt	

हमने ई-निविदा संख्या BL/LOG /MUM /055/ 18-19 दिनांक 25.01.2019 .में दिये गए नियमों और शर्तों को समझ लिया है और हम स्वीकृति की पुष्टि करते हैं।**We have understood the terms & conditions indicated in the Tender Enquiry No. TENDER No. BL/LOG/MUM/055/18-19 dated 25.01.2019 and hereby confirm our acceptance of the same.**